



Bozen / Bolzano, 28.09.2018

Bearbeitet von / redatto da:  
Geom.Andreas.Marri  
Tel. 0471 41 18 86  
Andreas.Marri@provinz.bz.it

**Verwertung (R3), Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13) für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Recyclinghof der Marktgemeinde Prad am Stilfserjoch**

**Ermächtigung Nr.: 4957**

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 25.09.2018;  
eingereicht von  
MARKTGEMEINDE PRAD AM  
STILFSERJOCH  
mit rechtlichem Sitz in  
PRAD AM STILFSERJOCH  
KREUZWEG 4

Marktgemeinde Prad am Stilfserjoch  
Kreuzweg 4  
39026 Prad am Stilfserjoch  
prad.prato@legalmail.it

**Recupero (R3), deposito preliminare (D15) e messa in riserva (R13) per conto terzi di rifiuti urbani, rifiuti speciali pericolosi e non**

**Centro di riciclaggio del Comune Prato allo Stelvio**

**Autorizzazione n.: 4957**

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Visto il decreto del Presidente della Provincia n.23 del 11 luglio 2012, "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Vista la domanda del 25.09.2018;  
inoltrate da  
COMUNE PRATO ALLO STELVIO  
con sede legale in  
PRATO ALLO STELVIO  
VIA CROCE 4

**ermächtigt**

das Amt für Abfallwirtschaft

die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND DIE ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 070608 \*

Abfallart: andere Reaktions- und Destillationsrückstände  
Menge: 1 t/Jahr 1

Abfallkodex: 080317 \*

Abfallart: Tonerabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 080318

Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 \*

Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150101

Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe  
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 150102

Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff  
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 150103

Abfallart: Verpackungen aus Holz  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150104

Abfallart: Verpackungen aus Metall  
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 150105 (Tetra Pack)

Abfallart: Verbundverpackungen  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150106

Abfallart: gemischte Verpackungen  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150107

l'Ufficio Gestione rifiuti

**autorizza**

il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E LA MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 070608 \*

Tipologia di rifiuto: altri fondi e residui di reazione  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 080317 \*

Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, contenenti sostanze pericolose  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 080318

Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 \*

Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150101

Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone  
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 150102

Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica  
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 150103

Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150104

Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici  
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 150105 (Tetra Pack)

Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150106

Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali misti  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150107



Abfallart: Verpackungen aus Glas  
Menge: 150 t/Jahr

Abfallkodex: 150110 \*  
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 \*  
Abfallart: Ölfilter  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160114 \*  
Abfallart: Frostschutzmittel, die gefährliche Stoffe enthalten  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 \*  
Abfallart: Bleibatterien  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 170107  
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen  
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 170201  
Abfallart: Holz  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 180103 \*  
Abfallart: Abfälle, an deren Sammlung und Entsorgung aus infektionspräventiver Sicht besondere Anforderungen gestellt werden  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200101  
Abfallart: Papier und Pappe/Karton  
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 200102  
Abfallart: Glas  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200108  
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle  
Menge: 80 t/Jahr

Abfallkodex: 200114 \*  
Abfallart: Säuren  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200115 \*  
Abfallart: Laugen

Typologia di rifiuto: imballaggi in vetro  
Quantità: 150 t/anno

Codice di rifiuto: 150110 \*  
Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 \*  
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160114 \*  
Tipologia di rifiuto: liquidi antigelo contenenti sostanze pericolose  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 \*  
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 170107  
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 0106  
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 170201  
Tipologia di rifiuto: legno  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 180103 \*  
Tipologia di rifiuto: rifiuti che devono essere raccolti e smaltiti applicando precauzioni particolari per evitare infezioni  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200101  
Tipologia di rifiuto: carta e cartone  
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 200102  
Tipologia di rifiuto: vetro  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200108  
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di cucine e mense  
Quantità: 80 t/anno

Codice di rifiuto: 200114 \*  
Tipologia di rifiuto: acidi  
Quantità: 1 t/Jahr 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200115 \*  
Tipologia di rifiuto: sostanze alcaline



Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200119 \*  
Abfallart: Pestizide  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 \*  
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere  
quecksilberhaltige Abfälle  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200123 \*  
Abfallart: gebrauchte Geräte, die  
Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200125  
Abfallart: Speiseöle und -fette  
Menge: 4 t/Jahr

Abfallkodex: 200127 \*  
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und  
Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200129 \*  
Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche  
Stoffe enthalten  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200131 \*  
Abfallart: zytotoxische und zytostatische  
Arzneimittel  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200132  
Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 20 01 31 fallen  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: \*  
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die  
unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen,  
sowie gemischte Batterien und  
Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200134  
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit  
Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33  
fallen  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 \*  
Abfallart: gebrauchte elektrische und  
elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile  
enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die  
unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen

Quantità: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200119 \*  
Tipologia di rifiuto: pesticidi  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 \*  
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti  
contenenti mercurio  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200123 \*  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso  
contenenti clorofluorocarburi  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200125  
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari  
Quantità: 4 t/anno

Codice di rifiuto: 200127 \*  
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e  
resine contenenti sostanze pericolose  
Quantità: 1 t/ anno

Codice di rifiuto: 200129 \*  
Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti  
sostanze pericolose  
Quantità: 1 t/ anno

Codice di rifiuto: 200131 \*  
Tipologia di rifiuto: medicinali citotossici e  
citostatici  
Quantità: 1 t/ anno

Codice di rifiuto: 200132  
Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di  
cui alla voce 20 01 31  
Quantità: 1 t/ anno

Codice di rifiuto: 200133 \*  
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di  
cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03  
nonchè batterie e accumulatori non suddivisi  
contenenti tali batterie  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200134  
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori  
diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33  
Quantità: 1 t/ anno

Codice di rifiuto: 200135 \*  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche  
ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di  
cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti  
componenti pericolose



Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200136

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35 fallen

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200138

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200139

Abfallart: Kunststoffe

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200140

Abfallart: Metalle

Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle

Menge: 200 t/Jahr

Bis **14/07/2026**

mit Ermächtigungsnummer: **4957**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Prad am Stilfserjoch - Klefernainweg Nr. 40/A, Gp. 1902/253 der K.G. Prad am Stilfserjoch.
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend der Planunterlage als Anhang zum Ansuchen vom 20.03.2017 aufgestellt werden.
3. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
4. Der Biomüll CER 200108 darf am Recyclinghof nur über wasserdichte Container zwischengelagert werden.
5. Die Entleerung des Containers für Biomüll muss mindestens 1 mal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200136

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35

Quantità: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200138

Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37

Quantità: 1 t/ anno

Codice di rifiuto: 200139

Tipologia di rifiuto: plastica

Quantità: 1 t/ anno

Codice di rifiuto: 200140

Tipologia di rifiuto: metallo

Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

Quantità: 200 t/anno

fino al **14/07/2026**

con numero d'autorizzazione: **4957**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Prato allo Stelvio - Pineta n. 40/A, p.f. 1902/253 del c.c. Prato allo Stelvio.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria di cui alla richiesta del 20.03.2017.
3. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
4. I rifiuti biodegradabili CER 200108 possono essere depositati preliminarmente presso il centro di riciclaggio solamente tramite container a tenuta stagna.
5. Lo svuotamento del container per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo 1 volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.



- |   |  |
|---|--|
| <p>6. Das Landesamt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannten Vorschriften, die Annahme von Biomüll am Recyclinghof unmittelbar einzustellen</p> <p>7. Die Annahme von Restmüll am Recyclinghof <b>ist verboten</b>.</p> <p>8. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.</p> <p>9. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.</p> <p>10. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.</p> <p>11. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.</p> <p>12. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.</p> <p>13. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTR) gemäß M.D. vom 17.12.2009, sind die Vorschriften der Artikel 11 und 12 dieser</p> | <p>6. L'Ufficio Gestione Rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute.</p> <p>7. <b>È vietata</b> l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani.</p> <p>8. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.</p> <p>9. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.</p> <p>10. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.</p> <p>11. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.</p> <p>12. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.</p> <p>13. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTR) di cui al D.M. 17.12.2009, continuano ad essere applicate le</p> |
|---|--|



Ermächtigung anzuwenden.

14. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
15. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. **4724** vom **15/05/2017**.

disposizioni contenute nei paragrafi 11 e 12 della presente autorizzazione.

14. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
15. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. **4724** del **15/05/2017**.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 28.09.2018

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 28.09.2018 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 28.09.2018